

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 juillet 1924 qui porte règlement de l'examen complémentaire à subir par les candidats magistrats à titre provisoire.

BAUDOIN,  
PRINCE ROYAL,

exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les décrets relatifs au statut des magistrats de carrière, coordonnés par l'arrêté royal du 13 avril 1936, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 7 juillet 1924 qui porte règlement de l'épreuve complémentaire à subir par les candidats magistrats à titre provisoire, modifié par les arrêtés du Régent des 11 septembre 1948 et 10 juin 1950;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Colonies,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

ARTICLE 1.

L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 7 juillet 1924 est complété par la disposition suivante :

« Sauf dispense accordée par le Ministre des Colonies, les candidats sont, en outre, tenus de subir un examen sur la connaissance de la seconde langue nationale. Cet examen est soumis aux mêmes règles que celles qui sont fixées par le Ministre pour le personnel de l'administration d'Afrique dans ses arrêtés relatifs à l'organisation et au fonctionnement de l'école coloniale ».

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 Juli 1924 houdende regeling van het aanvullend examen, af te leggen door de candidaat-magistraten met voorlopige aanstelling.

BOUDEWIJN,  
KONINKLIJKE PRINS,

die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op de bij koninklijk besluit van 13 April 1936 samengeordende decreten betreffende het statuut van de beroepsmagistraten, namelijk op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 Juli 1924 houdende regeling van het aanvullend examen, af te leggen door de candidaat-magistraten met voorlopige aanstelling, zoals het is gewijzigd bij de besluiten van de Regent van 11 September 1948 en 10 Juni 1950;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Koloniën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

ARTIKEL 1.

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 7 Juli 1924 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Behoudens vrijstelling door de Minister van Koloniën verleend, zijn de kandidaten bovendien gehouden een examen af te leggen over de kennis van de tweede landstaal. Voor dat examen gelden dezelfde regelen als die, welke door de Minister voor het personeel van het bestuur in Afrika zijn vastgesteld in zijn besluiten betreffende de inrichting en de werkwijze van de koloniale school ».

ART. 2.

Notre Ministre des Colonies est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juin 1951.

ART. 2.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel de 1 Juni 1951.

BAUDOUIN.

Par le Prince Royal :  
*Le Ministre des Colonies,*

Vanwege de Koninklijke Prins :  
*De Minister van Koloniën,*

A. DEQUAE.

**Annulation et destruction d'obligations et de coupons d'intérêt afférents à des emprunts émis par le Congo Belge.**

BAUDOUIN,  
PRINCE ROYAL,

exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'arrêté royal du 3 novembre 1939 relatif à l'amortissement, au remboursement, à l'annulation et à la destruction des titres de la Dette Publique du Congo belge;

Vu l'arrêté du Régent du 1<sup>er</sup> août 1945 modifiant certaines dispositions de l'arrêté royal du 3 novembre 1939 précité;

Attendu que le Congo belge a émis des emprunts dont le paiement des coupons et le remboursement des obligations amorties peuvent être demandés au Congo belge et au Ruanda-Urundi;

Considérant que des emprunts de même nature pourraient encore être émis;

**Vernietiging en vernieling van obligatiën en interestencoupons voortkomende van leningen uitgeschreven door Belgisch-Congo.**

BOUDEWIJN,  
KONINKLIJKE PRINS,

die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op het koninklijk besluit van 3 November 1939 betreffende de delging, de terugbetaling, de vernietiging en de vernieling van de effecten der Openbare Schuld van Belgisch-Congo;

Gelet op het besluit van de Regent van 1 Augustus 1945 tot wijziging van zekere bepalingen van het voornoemd koninklijk besluit van 3 November 1939;

Aangezien Belgisch-Congo leningen heeft uitgeschreven waarvan de betaling der coupons en de terugbetaling der gedelgde obligatiën, in Belgisch-Congo en in Ruanda-Urundi mogen aangevraagd worden;

Overwegende dat nog leningen van de zelfde aard kunnen uitgeschreven worden;